

# Setmanari de Banyolas

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

A Banyolas: . . . . . 1'00 pta. trimestre.  
 A fora: . . . . . 1'50 »  
 Número solt: 10 céntims.

**Periódich d'acció catòlica**

Redacció y Administració:  
 Carrer de Girona, Número 6 A

Banyolas, 2 de Juliol de 1911

Anuncis y comunicats á preus convencionals  
 No's tornan els originals

## Breu de S. S. Pío X

En la Catedral de Madrid, després de la Solemne entrada del Delegat de Sa Santetat, Emm. Cardenal Aguirre, se llegí per un notari de la Curia el següent Breu pontifici.

«A nuestro querido hijo Gregorio M. Aguirre, cardenal presbítero de la S. I. C. arzobispo de Toledo.

PIO PAPA X

Querido hijo nuestro, salud y bendición apostólica.—Nos vimos, con mucho agrado en verdad, que los católicos que dentro de poco se reunirán en Madrid de todas las partes de la tierra para celebrar, siendo tú presidente como Legado Nuestro, el solemne Congreso Eucarístico, serán muchísimos, y conociendo el ardor de la religión y de la fe, principalmente de tus compatriotas, sin dificultad deducimos que los honores que entre vosotros se preparan al Augusto Sacramento, han de revestir singular magnificencia.

Cierto que si en nada de lo que atañe á la profesión de fe católica conviene que ningún otro supere al pueblo hispano, mucho menos en lo que se refiere al culto de Nuestro Señor, viviendo con nosotros bajo las místicas especies sacramentales: por eso ha sobrevivido como ornamento propio de España aquel Pascual Bailón que por su amor grande al Sacramento fué dado como Patrono celestial á las Congregaciones y Sociedades Eucarísticas.

Ahora bien: deseamos que vuestros propósitos se realicen de tal manera que no sólo se ennoblezca ese Congreso por el número de asistentes y el esplendor de las ceremonias, sino también, y, sobre todo, por la abundancia de los frutos. Todos vuestros esfuerzos, pues, deben encaminarse en absoluto á donde se han principalmente dirigidos todos: á conducir á los hombres á un mayor conocimiento, amor y frecuente trato de Jesucristo. Comprendéis, no obstante, que El vivifica todas las cosas en la pía y religiosa recepción del Sacramento, y por esta causa conviene, en primer lugar, que prevalezca el uso frecuente y aun diario de la Eucaristía entre los cristianos, no sólo adultos, sino cualquiera que tenga ya uso de razón.

Lo primero, pues, que tendréis presente en vuestro ánimo, además de lo que sobre el par-

ticular se halla en las actas *Apostolicae Sedis*, esto es, las Letras Encíclicas de Nuestro ilustre Predecesor, *Mirae charitatis*, y de uno y otro de Nuestros decretos *Sacra Tridentina Synodus* y *Quam singulari*, es considerar por qué medios pueda llegarse más completa y fácilmente á conseguir esto en todo el orbe católico.

Además, será objeto de vuestra diligencia y de vuestra piedad el propagar más extensamente todas aquellas cosas que, saludablemente instituidas en provecho de la religión en general, deben ser tomentadas en pró de la Eucaristía. Nos aprobamos sobre todo lo que es costumbre hacer en muchos sitios, que no haya ningún domingo ni día de fiesta en que no se bendiga á los presentes con el Santísimo manifestado en todos los templos y capillas públicas de uno y otro clero: y sabed que Nos deseamos ardientemente el que esto se establezca como costumbre de las demás diócesis. También Nos agradaréis mucho si tuviereis cuidado de elevar al Dios invisible frecuentes saludos, adovaciones perpetuas y solemnes súplicas.

Pero fijaos principalmente en lo que no habrá descuidado ningún devoto de la divina Eucaristía que se interese por la salvación eterna de sus hermanos. Sabido es que se acostumbra con demasiada frecuencia, por una perversa y falsa idea de humildad y de misericordia, paestar á los moribundos este pésimo servicio de no llamar al sacerdote sino cuando al último ataque ha embotado ya al parecer los sentidos y la mente. Y así se ve á cada paso partir de este mundo á hombres cristianos sin estar fortalecidos con el Cuerpo de Cristo que es el único Viático para la patria celestial. Vosotros, pues, trabajad con gran cuidado por borrar el origen de tan pernicioso mal y haced comprender al pueblo este precepto de la caridad fraterna que á aquellos que caigan gravemente enfermos se les proporcione cuanto antes sea posible los auxilios que tan importantes son para otra mejor vida.

Resta que pidamos las auxilios de la divina gracia para vuestras deliberaciones y acuerdos, lo que de buen grado hacemos, mediante la bendición apostólica, la que en testimonio de Nuestra especial benevolencia te concedemos á tí, querido y amantísimo hijo Nuestro, y á todos los que formaren parte de ese Congreso.

Dado en Roma en San Pedro á 5 de Junio de 1911, octavo de nuestro Pontificado.

PIO PP. X.

## Agua en las viñas de secano

Aleccionadas muchas comarcas con lo sucedido el pasado año que perdieron la cosecha por el mildiu, los cultivadores vienen preparándose para la próxima campaña y acumulan cuantos elementos de defensa les aconseja el instinto de previsión, con la mira de lograr la preservación máxima de sus viñas de la plaga funesta, de cuyos destructores efectos quedaron recuerdos tan tristes en la mayoría de los países vitícolas.

Una vez más la realidad puso en evidencia el hecho de que el factor de mayor eficacia en la lucha contra el mildiu son las sulfataciones oportunas, ó sean las practicadas en los precisos momentos de coincidir la elevación de la temperatura cuando las bajas barométricas se manifiestan con humedades, momentos aquellos que preceden á la germinación de los órganos reproductores del parásito y á los de la difusión de la enfermedad.

Si en teoría ninguna dificultad insuperable se opone á sulfatar en las ocasiones oportunas, ó sea antes de que se inicie la germinación de los esporos ó del micelio del hongo, la mayoría de cultivadores hallanse imposibilitados, en la práctica, de poder obrar con la debida oportunidad y sin aquella diligencia que sería conveniente emplearan.

La falta de aguas constituye la mayor dificultad con que suelen tropezar.

Alejadas la mayoría de viñas de los poblados, sin fuentes ni pozos, la adquisición del imprescindible elemento tiene que lograrse, en la mayoría de los casos, con carros ó mediante caballerías que lo transporten á lomo; y aun prescindiendo de lo que por tales medios se encarecen los trabajos de las sulfataciones, resulta, y es lo más sensible, que transcurren los momentos oportunos de practicarlas. Indefensas las cepas, sin protección, el parásito, libre de obstáculo que le detenga, sigue su marcha destructora. Las plantas quedan invadidas, las hojas se secan, caen los racimos, y cuando se va á operar, la enfermedad ha dejado ya sentir su influjo; lo perdido ya no hay medio de recuperarlo y todo lo más que se consigue es prevenir en cierto modo las sucesivas invasiones que pueden sobrevenir.

Además, la falta de aguas en la finca encarece las operaciones de defensa.

Calculando en tres hectolitros el agua nece-

saria para operar una con otras veces una hectárea de viña, en el supuesto que sean cinco las sulfatadas que se den, tendremos que serán 15 los hectolitros de agua precisos.

En las mejores condiciones y en las circunstancias más favorables, habrá que suponer que entre transportes y mayor número de personal, no bajará de una peseta lo que valdrá el llevar un hectolitro de agua á la finca. Y si este cálculo es cierto, resultará que, muy aprovechada, el agua para una hectárea valdrá 15 pesetas.

Pues bien, la dificultad de tener constantemente agua en la finca, puede ser favorablemente resuelta la mayoría de las veces, lográndose al propio tiempo una economía no despreciable, y, sobre todo, haciendo que el cultivador se halle en tales condiciones para la lucha antiparasitaria, que sean garantía de éxito definitivo los tratamientos que habrá de practicar.

Para hallarse en tales condiciones, bastará que recoja y almacene el agua de las lluvias en cisternas construídas bajo el suelo y convenientemente distribuídas por toda la finca, de modo que los operarios puedan cargar los aparatos de sulfatar, sin tener que hacer recorridos inútiles.

Algunos pueblos, especialmente en el Penedés, vienen dotando sus viñas con esta clase de depósitos. Dado lo económico que resultan y las facilidades que dan para poder sulfatar, á docenas son los que en pocos meses han sido construídos, siendo contadas las viñas que no cuentan con alguno.

Para emplazarlos se determina un sitio adecuado, depresión de terreno, la inmediación de un torrente, el término de un cauce para las aguas, etc., etc., ó los sitios aquellos que mejor se presten para la recogida de agua pluvial, de modo que naturalmente y por propio impulso vaya á parar á uno de estos depósitos.

Para construirlos se abre un hoyo más ó menos grande en la tierra, generalmente de forma circular, que reviste con una pared doblada de ladrillos, con revoque de cemento y cubierta con una bóveda, á la que se deja una abertura capaz para dar paso á un hombre, para cuando se haga preciso bajar y limpiar la cisterna. Esta abertura sirve igualmente para sacar el agua cuando convenga y está dispuesta para poder cerrarse con una tapadera apropiada.

Inmediato á cada cisterna, y sobre el suelo,

se construye otro depósito, también de mam-postería, circular, de una cabida de seis hectólitros, que viene á ser el líquido necesario para un obrero en un día.

A fin de que las aguas lleguen á la cisterna todo lo posible exentas de barro y tierras, suele tomarse la precaución de abrir en el suelo un hoyo á la terminación del cauce por donde han de transcurrir las aguas, en cuyo hoyo se detienen parte de los arrastres y materias que aquéllas llevan en suspensión.

Un pequeño diseño de estas instalaciones facilitará á nuestros lectores el darse idea del modo como deben ser dispuestas.

Su coste resulta suficiente y económico para que no dejen de construirse, para lo que estarán en condiciones la mayoría de albañiles. En San Sadurn de Noya, cuantas se han hecho, no han valido más que unas 75 pesetas cada una, para cabidas de 60 hectolitros.

Aceptando este precio como corriente, y suponiendo que para una finca de dos hectáreas y media de extensión se requieren tres de estas cisternas, resultará que en ellas podrán depositarse 180 hectolitros de agua por el coste de 225 pesetas.

Los intereses de este supuesto capital al 5 por 100, importarán al año 11'25. La amortización del mismo, calculándolo en 20 años, da otras 11'25 pesetas ó sea en conjunto al año 22'50.

De modo que, con agua abundante para poder sulfatar, la necesaria para cada hectárea, aquélla sólo costará 9'50 pesetas, mientras que si había de carretarse valdría 15 pesetas, y para una finca de dos hectáreas y media, 37'50 pesetas.

Pero, aun en el supuesto de que tal economía no se obtuviera, puesto que con estas instalaciones no es el principal objetivo el lograrlas, sería de aconsejar el establecimiento de estas cisternas en todas las viñas. La facilidad que dan para poder sulfatar á tiempo y lo que representan en cuanto á la defensa de aquéllas, constituyen la garantía más positiva de conservación de la cosecha, lo cual tiene mucha más importancia que los ahorros que por tal medio pudieran lograrse.

Y si todo lo expuesto no bastara, pesa todavía en favor de estas cisternas otra consideración.

Ciertos cultivos no exigen grandes cantidades de agua, pero algún riego oportuno suele bastar, para asegurar las cosechas de los secanos y hasta para con ellos aumentar de modo notable las producciones. Así sucede con los olivos, que con unos mil metros cúbicos de agua por hectárea, repartida á tiempo, pueden hacer doblar los rendimientos en aceite.

Y si este cálculo es acertado podrá el cultivador que tiene olivos dar mejor aplicación á su dinero que el empleado para construir las necesarias cisternas que conviertan en regadío sus secanos? Y quien dice olivos, dice otros frutales.

RAFAEL MIR Y DEAS.

(De el Cultivador Madrileño).

y les violetes morades  
se van marcint y esflorant  
sota l' ombra de la palma  
que les ombreja amí sos brancs.  
La palma silenciosa  
anyora 'l pais natal,  
també plora ¡pobre palma!  
al veure 's en lloch estrany  
sense cap germana seva  
que 's glonxoli al seu voltant,  
sens sentir del sol de l' Africa  
lo revifador escalf,  
y plora... plora en silenci  
y 's desfullan els seus brancs.  
Sota la palma una tomba  
s' hi exten de marbre blanc;  
du pintada una creu negre  
brunyida amb relleus daurats.  
En son sí la tomba guarda  
un tresor el més prehuat;  
sols de pensarhi humiteja  
mes parpelles el plorar  
y la fidel anyoransa  
me porta recorts sagrats  
d' aquella qui fou ma mare  
del ser que més m' estimá.  
El meu cor plora que plora  
damunt del marbre glassat  
de la tomba que somreja  
la palmera amb son fullam  
que també plora en silenci  
y 's desfullan els seus brancs.

JOAN QUER.

## Notes Municipals

Sessió Ordinaria de 2.<sup>a</sup> Convocatoria del  
dia 24 Juny de 1911

Oberta que fou per lo Sr. President don Joseph Alsius, ab assistència dels Regidors senyors Malagelada, Puig, Boix y Laqué, totseguit se llegí l' acta de la anterior que fou aprobada.

Se doná compte d' una instancia suscrita per D. Pere Font, en representació de don Geroni Figa, demanant se li concedesca autorisació per conduhir las aigües pluvials y brutes de la casa que posseheix en el carrer de Sant Antoni, a la cloaca existent en aquell carrer, acordantse concedirli la autorisació solicitada mediant el pago del arbitre corresponent.

Pasan a informe de la Comissió de Foment: Una instancia suscrita per D. Tomás Geli y un altre per D. Francisco Iani, demanant permís pera modificar la fatxada de la casa que el primer posseheix en el carrer de la Paraireia y la construcció d' una nova casa en el carrer de S. Martiriá, el Sr. Iani.

Se dona compte de la moció formulada per el regidor D. Joan Malagelada en la qual entenguent que es aspiració unánim y constant, tant dels pobles com de les regions el recabar dels poders públics el regoneixement de sa personalitat y que consegüent a n' aquesta lley natural la Diputació de Barcelona, interpretant fidelment el comú sentir del poble catalá, ha concebit el projecte de la creació d' un organisme únich representatiu del antich principat que, sens perjudici de la subsistencia dels actuals provincials afirmi la verdadera personalitat de Catalunya, proposa al Ajuntament:

Primer. Que tinga a bé acordar a lherirse al patriótic acord, pres per la Diputació provincial de Barcelona en pro de la personalitat de Catalunya.

Segon. Felicitar efussivament a la Diputació provincial de Girona, per son acord del 21 del corrent, acceptant l' invitació del Sr. President de la de Barcelona.

Y tercer. Felicitar aixís mateix particular

ment a D. Joaquím Coromina, Diputat provincial, amich nostre y fill y vehí de Banyolas, per la part actiu y eficaç que va pendre en la adopció del acord de referencia.

Abundant tots los reunits ab el pensament que inspira la moció presentada per lo Sr. Malagelada, per entendre que l' establiment de la mancomunitat catalana afirma la personalitat de Catalunya, sens mermar las atribucions y prerrogatives inherents a cada una de las actuals Diputacions provincials y que podria ab verdader profit per el país entendre en tot quant afecti als serveis generals de Obras públiques, beneficencia y cultura popular, alcansant en los distints y variats serveis que se li encomanesin el major número de beneficis en el ordre moral com material, s' acorda per unanimitat acceptar en totes ses parts la proposició del senyor Malagelada y que per l' Alcaldía se cumplimentí aquest acord.

El Sr. President fa constar pera coneixement del Consistori, haber vist ab disgust el procedir de los Peons municipals en el cumpliment de sos debers, ja que apesar de haberlos avisat en el any últim, aixís com en el present pera que desde primer de Juny cuidessin de regar convenientment la Plassa pública, han deixat incumplert aquest deber, originant aixó el disgust y protesta del públich en general.

El Sr. Puig, demana que, tractantse de la práctica de serveis de carácter accidental ó permanents, se 'ls avisi anticipadament quant dehuen cumplirlos.

Contesta el Sr. President que no es obligació de la Alcaldía el tenir que recordar a cada empleat el cumpliment de ses obligacions, ja que es un deber exclusiu d' ells saber ses obligacions y cumplirlos estrictament en los plassos y épocas senyalades,

Intervé el Sr. Malagelada manifestant que de cap manera poden los Peons municipals alegar hagi sigut una distracció, ja que com a regidor encarregat d' aquest rams, los hi passá l' avis corresponent a principis del mes actual.

A proposta del Sr. President y en vista de la Liquidació presentada per D.<sup>a</sup> Angela Carbó, corresponent á alumbrat públich, per medi d' electricitat, s' acorda: Primer. Destimar la liquidació de referencia per venirhi consignat el devengo de interesos, que en cap temps han sigut paclats ab l' Ajuntament. Segon. Redrassar la mateixa liquidació general, per haberse vingut redrassant cada un dels comptes particulars que comporen la primera. Y tercer Que l' Ajuntament declari que de cap manera puga acceptar y abonar material tan inferior y defectuós, com resultan serho les bombetes que suministra la Empresa, qual duració no arriba tant sols á la tercera part del número d' horas garantides.

El Sr. Puig, fá constar que no estant enterat d' aquestos assumptos no vol intervenir ni en pro ni en contra, salvant el seu vot en el cas present.

Contesta el Sr. President que l' extranya lo manifestat per lo Sr. Puig, ja que les diferencies entre l' Empresa y l' Ajuntament, s' han tractat sempre en sessió pública, el major número d' elles el Sr. Puig hi ha assistit, y que per alt e part li ha cabut sempre el dret de consultar los antecedents que obran en Secretaría.

El Sr. Puig, persisteix en no volguer intervenir en aquest assumpto.

Al objecte de probar los resultats dels desinfectants ofert per el Sr. Carré, s' acorda adquirir 10 kilos del «Triol Brea», que expendeix el mateix.

El Sr. Puig demana que per la Secretaría se expendeixi certificat del acta de las sessions del Ajuntament a los periódichs de la localitat pera sa publicació.

Contesta el Sr. President que entén no pot acceptarse la petició en la forma en que ho de-

mana, fent constar no obstan que veurá ab satisfacció, que se cumplimentin los desitjos del Sr. Puig, sempre que los treballs y obligacions de la Secretaría iel Ajuntament, permetin facilitar als periódichs de referencia un extracte de les sessions, no poguent de cap manera imposarho com un deber.

Insisteix lo Sr. Puig en sa petició.

Los demés del Ajuntament acceptan en todas las parts lo manifestat per lo Sr. President. Y aixís terminá.

## Crónica

Advertim á nostres llegidors qu' el día 20 acaba 'l plasso per pagar l' impost dels encenedors mecánichs.

Ara s' executarà una activa fiscalisació pera perseguir als defraudadors, als qui, á mes de pendrelshi l' aparell, se 'ls hi imposará una multa y serán detinguts com á contrabandistes.

La Junta organizadora de la festa Eucarística Mariana al Santuari de Nosttra Senyora de Lourdes de Romanyá ha decidit trasladar la celebració d' aquesta al segon diumenge d' aquest mes. Segons noticies serán moltes les persones qu' irán á postrarse als peus de la Verge del Lourdes Catalá pera donar una proba d' amor á Jesús Sacramentat.

La festa seguirá el següent programa:

A les 8 del matí, Misa de comunió general ab sermó. A les 10, ofici solemne en el que predicará el Rnt. Capdevila de Girona. S' está gestionant porque hi prengui part el coro de Bascára.

Han sigut premiats ab 25 pesetes y diploma de mérit els soldats y amichs nostres D. Llorens Huguet y D. Joaquim Costa, de la Erigada d' enginyers Topográfichs, en virtut del donatiu anyal que va instituhí l' Excm. Sr. Tinent general D. Gaspar Divuél. Ens alegrém molt que siguin els dos agraciats banyolins y 'ls hi doném la més completa enhorabona.

Segons llegim en nostre confrare *Baix Empordá*, el diumenge passat celebraren una reunió en la Alcaldía de dita població D. Miquel Matas diputat provincial, Alcalde y Secretari de La Bisbal, Alcalde de Palamós y varis regidors, á fi de pogué obtenir dos correus diaris á dites poblacions, lo que no dupten lograrho prompte. Seria molt convenient pels interessos comercials d' aquesta vila qu' aquí 's fessen també gestions pera obtenir dos expedicions diaries; no duptém qu' ab les facilitats qu' hi ha de caruatjes no sería difícil obtenirho.

Dimars passat estigué aquí breus hores el distinguit Académich de l' Historia, D. Antón Vives de Madrid, ab l' objecte de visitar l' hermosa colecció prehistórica del nostre bon amich Sr. Alsius, y les monedes del Sr. Butinyá. Després de vist aixó y de donar un passeig per

## ANYORANSES

A un recó del cementiri  
hi há un gegantí palmerar,  
qu' ombreja ab les seves branques  
un lloch molt trist y sagrat.  
Sols les violetes morades  
floreixen entre l' hervam;  
mai han rebut cap besada  
dels papallons rondinants;  
no les besa mai l' oratge:  
n' hi pitejan els pinsans,  
que tot es trist vora d' elles  
tot silenci y soletat;

la vora de l'estany, sortí molt satisfet, en direcció a Madrid.

Segons llegim en un periòdic, les poblacions d'aquesta província autorisades pera 'l servey de giro postal, son Girona, Blanes, Camprodon, Llagostera, Portbou, San Feliu de Guixols y Olot y durant la temporada de banys San Hilari Sacalm. No podem compendre quin criteri s'ha seguit al fer aquesta designació; mentres s'estableix en poblacions relativament petites, quedan sense tan important millora, Figueres, Palafrugell, Banyolas y altres poblacions importants.

El célebre arquitecte Sr. Gaudí, autor dels plans de la notablíssima iglesia de la Sagrada Família, de Barcelona, se troba malalt de molta gravetat a Puigcerdá, les últimes notícies acusan una petita millora, ens alegrarem molt qu'aquesta vaigi continuant, hasta quedar completament restablert.

Després de brillants exercicis, ha obtingut el títol de llicenciat en farmacia, el Sr. Manel Carrera y Mestres, nebot del nostre distingit amic y subscriptor Sr. Miquel Carrera.

Ab aquest motiu felicitem coralment al nou farmacèutich, fentla extensiva a la seva familia.

Es d'aplaudir la millora feta en el punt de la Plaça, que dona entrada al carrer de Girona, ab la que queda molt més cómodo que fins avuy, el trànsit de carruatjes. Ens referim a la desaparició de la fonda cuneta que recullia les aygues que s'escorren per l'esmentat carrer de Girona.

En els exàmens d'enguany s'han graduat de Batxillers els següents joves d'aquesta villa: Albert d'Ameller, Joaquim Gratacós, Rafel Estartús, Joan Guisner y Jacinto Masgrau. Suposém qu'es l'any en que haurán pres l'esmentat títol major número de estudiants banyolins. A tots la nostra més coral enhorabona y que pugan fér lluhir el nom de Banyolas.

El día de Sant Joan varen contraure matrimoni en la iglesia parroquial nostre amic D. Lluís Juncá ab la virtuosa jove D.<sup>a</sup> Antonia Torrent; a n'els nubis los hi desitjém tota mena de felicitats, y la més complerta enhorabona a les respectius families.

Fa poch dies va morir després de llarga y penosa malaltia la esposa de nostre benvolgut amic D. Pere Font, al qui doném el més sentin pésam.

La Caixa d'Estalvis ha realisat durant el passat mes de Juny, le següents

operacions: Imposicions 1.707'55 pessetes; reintegros 120 pessetas; llibretes noves 1.

Retallém de *El Norte*:

«Durante la noche del sábado al domingo últimos una mano criminal cortó y se llevó el hilo conductor de cobre de una buena porción de la línea que para el servicio del alumbrado eléctrico de Vergés se está tendiendo ahora en el término de Vilopriu, repitiendo la suerte la noche siguiente llevándose en junto unos 2.600 metros metros, de peso aproximadamente 240 kilogramos.

Conocido el hecho por los dueños de la instalación practicaron inmediatamente las pesquisas necesarias y pudieron averiguar que por allí habían estado dos sujetos y una mujer sospechosos, con carrito, que vinieron a Gerona y que el alambre robado había sido taturado en la estación de esta ciudad con destino a la de Barcelona.

Dieron conocimiento del robo a la guardia civil de Bascara y gracias a las activas disposiciones del comandante de aquel puesto en la madrugada del miércoles fueron detenidos en la carretera de Francia, entre Figueras y Els Hostalets el carro con los dos hombres y la mujer, pero logrando escapar uno de aquellos internándose en el bosque en el momento de darles el alto.

Los detenidos se llaman Anselmo Aznar Moreno y Socorro Saez López, ambos esposos, residentes actualmente en Figueras, y el sujeto que se dió a la fuga José Cañado Damián, el cual vivía en compañía de los anteriores.

Los tres se hallan reclamados también por el Juez de Instrucción del distrito de la Universidad de Barcelona con motivo del hurto de un carro y una mula propiedad de Jaime Riera, cuyo hecho tuvo lugar el 10 de abril último en el interior de la estación de Mataró.

Los detenidos que fueron conducidos a Vilopriu y entregados al Juez municipal de dicho pueblo resultan unos pájaros de cuenta, autores de varios robos, y en el carro les fué ocupado un gran mundo con muchas prendas de ropa cuya procedencia es muy posible sea ilegítima.»

El día de Sant Joan la Secció de aficionats del «Patronat Obrer Tradicionalista», d'aquesta vila, va donar una funció teatral en la societat catòlica de Besalú «La Protectora».

Els excursionistes regressaren molt satisfets y agrahits de les deferencies ab ells tingudes pels catòlics de Besalú.

Segons notícies, proxíament se proclamará a la Verge del Collell, patrona dels caçadors, per acort dels aficionats al art cinegètic de la comarca d'Olot.

Hem rebut el follet «De catalanisme» publicat per *Baix Empordà* de Palafrugell, conferencia donada per el distingit publicista D. Ramón Rucabado, en la Associació Catalana Autonomista, de Sant Feliu de Guixols, el día 4 de Juny passat.

Agrahim l'envió.

Interessant com sempre resulta el número del 15 de Juny de la revista «Hogar y Escuela». Aquí va el sumari:

Pan de casa, por *Maria de Echarrí*. —El pastor dichoso.—Los tres hijos del mercader (historieta)—El día de Corpus, por *E. E.*—Tratado de paz, por *Salto*. —Juego de las seis S.—El príncipe Esteban, por *Adamo*.—El niño ambicioso. —Novedades científicas, por G. G.—Limpieza de la dentadura.—Mono ingenioso (historieta). — El cinematógrafo, por *Marco Polo*.—Pañuelo para muñeca, por *Carmen*.—Principales formas de los globos dirigibles. — Paseo instructor.—Estímulo escolar.—Adivinanzas.—Indice del primer semestre de este año.

Dimecres a les tres de la tarde, va esvararse l'animal d'un carro que tenia parat devant el fielat de Girona un vehí de Sant Miquel de Campmajor, esperant que se li despatxés un passe de tranzit. Al fugir va xocar ab un carretó, volcantse el carro.

Va ser una casualitat que no prengué mal ningú.

Referent a la botella d'anís de que parlàvem en el número passat, y de quin paradero prometiam enterar als nostres lectors, podem dir avuy que s'trova ja en poder del interessat D. Pere Dalmau, qui va passar a recullirla de la Administració de consums, després de firmar la seva conformitat al expedient format ab motiu del decomís de la mateixa y de pagar dobles drets.

Lo bó del cas es que el Sr. Dalmau, fa del incident, una relació ben oposada a la del Sr. Administrador de Consums, en les columnes de «El Amigo del Pueblo» y poch després, firma la seva conformitat ab la versió donada y publicada pel dit Sr. Administrador.

Tot plegat, ens sembla poca serietat la que per part d'alguns, s'ha demostrat en aquest insignificant assumpto.

Diumenge a les 7 de la nit, quan el vigilant del castell de Figueras, Sr. Ramón Joseph Rodríguez va entrar a la celda del reclús penat *el Moreno* (que temps enrera clavá 8 punyalades al cabo de vara Pagans) va tirarse sobre el Rodríguez ab intenció de desarmarlo, prenentli el revólver, que per fortuna no portaba l'empleat, en vista de lo que li pegá una serie de punyades, deixantlo en molt mal estat.

Resulta inexplicable e inaguantable l'estat d'insoburdinació, que desde temps hi ha en el penal de Figueras.

Hem rebut per correu la següent noticia:

Diumenge passat, a les 7 de la tarde, va tenir la desgracia de caurer una donab una criatura en el rech que va de *les Serres* d'en Guijaume a la farinera del Sr. Coromina. Una altre dona, que va sentir els crits, va acudirhi, logrant salvar a aquelles.

Moltes y molt esplèndides foren les solemnitats, que el dijous passat se celebraren en eiferente punts, pera associarse a les festes del Congrès Eucarístich qu'ab tant lluhiment s'ha portat a cap a Madrid.

Mereix especial menció la peregrinació que varen organisar els pobles de la comarca de S. Joan de les Abadeses, ab motiu de la que s'exposa durant algunes hores a la veneració pública el Santíssim Misteri, que guardan en aquella població.

En la nostra vila, hi hagué exposició del Santíssim Sagrament en la Iglesia Parroquial y en la del Sagrat Cor de Jesús durant tot el día. Foren moltíssimes les persones que assistiren a les varies comunions que s donaren en dit día.

## Bibliografía

La important casa editorial Dalmáu Carles y C.<sup>a</sup> ha publicat la *Guía de Gerona* que es la més completa, práctica y ben detallada de cuantas s'han publicat. El Nomenclator es un resúm molt clá de lo principal que contenen les poblacions de nostre Provincia. Han intervingut en la confecció literaria, los Srs. Rnt. Joseph Esteve, D. Francesch J. Montsrivatje, Don Manel Ibarz y D. Joaquím Plá.

Sumari: «Provincia de Gerona, Datos generales, Gerona Monumental, Ciudad de Gerona, Itinerarios, Gerundenses notables; Plantas raras, San Pedro de Roda, Santa María de Vilabertrán, Carreteras de la Provincia, Ferrocarriles y Nomenclator».

Forma un bonich volúm de 270 páginas molt ben imprés, ab molta profusió de grabats alguns molt notables de lo principal que conté la Provincia, entre aquets s'hi trova una hermosa vista de l'estany y l'arca de las reliquias de Sant Martíriá, al final hi ha un mapa molt detallat de la Provincia.

Sa baratura, sols val 2 ptes, no obstant de ser l'impressió molt bona, y la seva utilitat práctica, fá esperá que prompte s'agotará aquesta primera edició.

Felicitem al Srs. Dalmáu y Carles per l'esfors realisat, y recomaném la Guía als nostres llegidors.

## Mercat de Banyolas

**Día 28 de Juny de 1911**

Blat.	de 16'00 a 16'50 ptes.	qtra
Mestall.	» 15'00 » 15'50 »	»
Ordi.	» 9'00 » 9'50 »	»
Civada.	» 8'00 » 8'50 »	»
Blat de moro.	» 12'50 » 13'00 »	»
Fabas.	» 13'00 » 13'50 »	»
Monjetes.	» 28'00 » 29'00 »	»
Fabons.	» 13'50 » 14'00 »	»
Vesses.	» 20'00 » 00'00 »	»
Llobins.	» 8'00 » 8'50 »	»
Mill.	» 14'50 » 15'00 »	»
Panis.	» 11'00 » 12'00 »	»
Fajol.	» 12'00 » 12'50 »	»
Alls.	» 0'50 » 0'00 »	fore.
Ous.	» 0'90 » 0'00 »	dna.
Oli.	» 15'50 » 16'00 »	mallal.

Fábrica de paper "contínuo,"

Especialitat en papers colats  
per a la indústria tapera

**Joseph Frigola**

Banyolas (Borgoña)

**LA CATALANA**

Ferreteria, quincalla y taller de llauneria

**Jaume Saguer y Barceló**

Plassa, 1 y Mercadal, 1.—BANYOLAS

Ferramentas per obras, objectes de cuyro y tot lo concernient al ram.

Vidras plans, carburo de calci y teixits metàlics.

Especialitat en gasometres  
Instalacions per gas y aygua

Administració de las ayguas potables d'aquesta.

**CIRILO MASOLIVER**

PINTOR Y DORADOR

Colocació de papers pintats

Valls, 19.—BANYOLAS

XACOLATA

**Torrent**

CASA FUNDADA EN 1780

Puresa garantida.

Proveïdors de la Reial Casa.

Premiada en ditinstas Exposicions.

**GLASSES ESPECIALS**

per a colegis y comunitats religioses.

Especialitat en la fabricació de xacolats fins

ab canyella y vainilla

**DESPATX CENTRAL**

Escribanías, 8.—Banyolas

**LA VIOLETA**

**GARPINTERIA**

**Joseph Romans**

Carrer Major.—BANYOLAS

FÁBRICA DE CALS HIDRAULICA, GUIX Y CIMENT

— DE —

**Vicens Laqué**

Banyolas

CICLISTES: Si voleu estar ben servits, en BICICLETES accesoris y tota mena de reparacions, dirigiuvos al conegut ciclista

**Joseph Figuls**

Especialitat en pneumátiohs.

HEAGLE HUTCHINSON.

— BANYOLAS —

**Tenda LA CONCEPCIÓ**

Pintures, pincells, barnissos de totes menes

**JOAN PUJOL**

TURERS, 8.—BANYOLAS

**Acreditada Fábrica**

— DE —

**PASTES PERA SOPA**



Gran Fábrica de Chocolates

**EL LAGO**

— DE —

**Lluís Tremoleda**

CARRER DE GUIMERÀ.—BANYOLAS

Fábrica de Xacolata

DE

**Dolores Torras**

BANYOLAS

**¡MALALTS!** ¿Voleu recuperar aviat les forces perdudes y disposar d'una naturalesa ferrenya? Feu ús del **Bioferm Sócatarg :::**

Indicat en la Tuberculosis, Raquitisme, Neurastenia, Impotencia, Desgana, Convalescencies, Agotament per haber passat malalties greus o per excessos de treballs moral o corporal. Es un medicament de gust agradable, recomenat per tots els metges que 'l coneixen, per que han comprovat que *refá depressa y ab seguretat.*

**Preu de venda: 3 ptes. l'empolla.**

**NOYES** de colors pàlils, ab desvaneixements, caparro, cansanci, flaquesa, desarreglos menstruals, els conseguireu que aviat desapareixi tot aixó fent ús de les

**Píldores ferruginoses Sócatarg**

Reconegudes com la meditació més certa per a la curació de l'Anemia, Clorosis, Linfatisme, Flux blanc, Menstruació dolorosa é irregular, etc. etc. Obren també com a *depuratives.*— Les Píldores ferruginoses Sócatarg per sa composició y estar envoltades d'una capa especial, resulten sense gust, d'agradable flaire, no cansan al pahidor y son de molt bon pendre.

**Preu de venda: 2 ptes. el pot.**

Únic y exclusiu preparador del

**BIOFERM SÓCATARG y de les PÍLDORES FERRUGINOSAS SÓCATARG**  
**J. Gratacós Vallmajó, Apotecari.**

Dipositari a Barcelona **J. Viladó,** Rambla Catalunya, 36

PUNTS DE VENDA: A les Farmacies y Droguerías ben proveïdes de per tot arreu.

**BARBERIA**

DE

**Jaume Geli Verdaguer**

Carrer Major, 23 y Plaça de la Vila, 21  
BANYOLAS

**L' Unión**

Compañía anónima de seguros contra incendis  
Fundada en 1828

**LA NEW-YORK**

Compañía de segurs sobre la vida  
Fundada en 1865

**L'Assicuratrice Italiana**

Societat anónima de segurs contra 'ls accidents y reassegurs

Representant a Banyolas: EUDALD GARCÍA

Granades y aparatos "Biosca,"  
matafocs sistema

Unich representant y venedor en la Provincia

**Jaume Casellas** Constructor d'obras

Plassa del Dr. Rovira, 1.—BANYOLAS